

Distr.: Limited
6 March 2026
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة الحادية والثلاثون

دورة المجلس، الجزء الأول

كينغستون، 9-20 آذار/مارس 2026

البند 10 من جدول الأعمال المؤقت*

النظر في طلبات تمديد عقود الاستكشاف لغرض الموافقة

عليها، إن وجدت

مشروع قرار لمجلس السلطة الدولية لقاع البحار بشأن طلب لتمديد عقد استكشاف
العقيدات المؤلفة من عدة معادن المبرم بين الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال
الموارد المعدنية للمحيطات والسلطة

إن مجلس السلطة الدولية لقاع البحار،

إنه يتصرف بناءً على توصية اللجنة القانونية والتقنية⁽¹⁾،

وإنه يشير إلى أن الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات أبرمت
في 22 أيار/مايو 2001 عقدا لمدة 15 سنة لاستكشاف العقيدات المؤلفة من عدة معادن مع السلطة الدولية
لقاع البحار،

وإنه يشير أيضا إلى أن العقد قد مدد لفترة خمس سنوات حتى 21 أيار/مايو 2021⁽²⁾ ولفترة خمس
سنوات أخرى حتى 21 أيار/مايو 2026⁽³⁾،

وإنه يلاحظ أن الأمانة العامة للسلطة تلقت، في 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2025، طلباً لتمديد العقد
لفترة خمس سنوات أخرى،

* ISBA/31/C/L.1

(1) ISBA/31/C/8

(2) ISBA/22/C/24

(3) ISBA/26/C/53



الرجاء إعادة استعمال الورق



وإنه يشير إلى الفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق المتعلق بتنفيذ الجزء الحادي عشر من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة 10 كانون الأول/ديسمبر 1982⁽⁴⁾،

وإنه يشير أيضاً إلى قرار مجلس السلطة الدولية لقاع البحار المتعلق بإجراءات ومعايير تمديد خطط عمل الاستكشاف الموافق عليها وفقاً للفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق⁽⁵⁾،

وإنه يضع في اعتباره تقرير وتوصيات اللجنة القانونية والتقنية في ما يتصل بطلب الرابطة الصينية للبحث والتطوير في مجال الموارد المعدنية للمحيطات لتمديد العقد⁽⁶⁾،

1 - يقرر الموافقة على طلب تمديد العقد؛

2 - يطلب إلى الأمانة العامة أن تتخذ التدابير اللازمة لتنفيذ تمديد العقد، اعتباراً من 22 أيار/مايو 2026، بتوقيع اتفاق بالصيغة المبينة في التذييل الثاني لمرفق قرار مجلس السلطة الدولية لقاع البحار المذكور أعلاه⁽⁷⁾؛

3 - يطلب أيضاً إلى الأمانة العامة أن تقدم تقريراً إلى المجلس في دورته المقبلة عن حالة اتفاق التمديد.

(4) United Nations, *Treaty Series*, vol. 1836, No. 31364

(5) ISBA/21/C/19

(6) ISBA/31/C/8

(7) انظر ISBA/21/C/19